



**CONSEJO DE
LA UNIÓN EUROPEA**

**Bruselas, 30 de abril de 2009 (06.05)
(OR. en/nl)**

9265/09

COPEN 79

NOTA

de: E.M.H. Hirsch Ballin, Ministro de Justicia de los Países Bajos

a: Consejo de la Unión Europea

con fecha de: 7 de abril de 2009

Asunto: Decisión marco del Consejo relativa a la aplicación del principio de reconocimiento mutuo de sentencias en materia penal por las que se imponen penas u otras medidas de privación de libertad a efectos de su ejecución en la Unión Europea
- Declaración de los Países Bajos

Adjunto se remite a la atención de las Delegaciones una declaración de los Países Bajos sobre la Decisión marco de referencia.

Apartado de Correos 20301 2500 EH La Haya

Excmo. Sr. Presidente del Consejo de Ministros
de la Unión Europea

Rue de la Loi 175
1048 Bruselas

**Dirección General de Legislación, Asuntos
Internacionales y de Extranjeros**
Dirección de Legislación, Sector de Derecho Penal

Schedeldoekshaven 100
2511 EX La Haya
Apartado de correos 20301
2500 EH La Haya
www.justitie.nl

Nº de referencia:
5588143/09/06

Fecha: 24 de marzo de 2009

Asunto: Declaración con arreglo al artículo 28,
apartado 2, de la Decisión marco 2008/909/JAI

*En la respuesta debe mencionarse
la fecha y el número de referencia.
Se ruega que en su carta
trate únicamente un asunto.*

El 27 de noviembre de 2008, el Consejo de Ministros de la Unión Europea adoptó (como punto A) la Decisión marco del Consejo relativa a la aplicación del principio de reconocimiento mutuo de sentencias en materia penal por las que se imponen penas u otras medidas de privación de libertad a efectos de su ejecución en la Unión Europea (2008/909/JAI, DO L 327).

En el artículo 28, apartado 2, de la Decisión marco se establece que mediante una declaración hecha en el momento de la adopción de la Decisión marco cualquier Estado miembro podrá decidir que las nuevas normas de la Decisión marco sólo serán de aplicación a las condenas de penas de prisión que hayan sido dictadas después de la expiración del plazo de aplicación.

Durante las negociaciones sobre esta Decisión marco, los Países Bajos defendieron en todo momento la posibilidad de que dicha Decisión sólo se aplicase a los casos futuros. La posibilidad que se brinda mediante el artículo 28, apartado 2, se debe (en parte) a la petición de los Países Bajos. Para éstos, dicha posibilidad era un elemento fundamental del acuerdo político que se alcanzó sobre la Decisión marco en la sesiones del Consejo de Justicia y Asuntos de Interior del 4 de diciembre de 2006 y 15 de febrero de 2007.

La Decisión marco se incluyó entre los puntos "A" del orden del día de la sesión del Consejo de Justicia y Asuntos de Interior del 27 de noviembre de 2008, poco antes de celebrarse, lo que impidió que se pudieran seguir los procedimientos internos para preparar este punto en el Consejo. La consecuencia de ello fue que los Países Bajos no pudieron hacer una declaración en el momento de la adopción de la Decisión marco en la sesión del Consejo de 27 de noviembre de 2008, tal como se establece en el artículo 28, apartado 2 de dicha Decisión. No obstante, con ocasión del Consejo JAI del 4 de diciembre de 2006, los Países Bajos, al alcanzarse el acuerdo político, habían comunicado que iban a hacer la correspondiente declaración. A mi juicio, puede considerarse que esta comunicación ya había surtido efecto en el momento en que se adoptó la Decisión marco el 27 de noviembre de 2008. Con vista a la necesaria publicación en el Diario Oficial de la Unión, le remito el texto de la declaración.

Declaración de los Países Bajos con arreglo al artículo 28 de la Decisión marco

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 28, apartado 2, los Países Bajos declaran que, en los casos en los que la sentencia firme haya sido dictada en el período de los tres años siguientes a la fecha de entrada en vigor de la Decisión marco, los Países Bajos seguirán aplicando, en su calidad de Estado de emisión y de ejecución, los instrumentos jurídicos vigentes sobre el traslado de condenados que eran de aplicación antes de la adopción de la presente Decisión marco.

El Ministro de Justicia,